



Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

GETRAG S.P.A.  
PLANT MODUGNO  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO  
ITALIEN

107104

Delivery no. / Date: 7187201 / 07.05.2019  
Purch. ord. no.: 5500039817  
Purch. ord. Date:  
Supplier's no.: 0000008003  
Order no. / Date: 30020567 / 13.09.2017  
Customer no.: 10005593  
Consignee: 30005665  
01 Serie  
Person in charge: Knorr, Hr.  
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

### Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 1.100,400 KG Net weight 907,200 KG Volumes 1,440 M3

| Item   | Material Description                                                                        | Quantity | Weight     |
|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------|
| 000010 | 0550724441<br>Hub System 3rd/5th Gear cpl<br>Customer article number: 0550724441 Position 3 | 1.120 PC | 907,200 KG |
| 900001 | TBA-520921<br>MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800                                          | 4 PC     | 60 KG      |
| 900002 | TBA-520880<br>VDA KLT-CONTAINER 4315R                                                       | 80 PC    | 103 KG     |
| 900003 | TBA-501668<br>Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG                                           | 80 PC    | 21 KG      |
| 900004 | TBA-550528<br>VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG                                                | 4 PC     | 9 KG       |

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1120  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: h  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO  
Data controllo: 10/5/19  
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: Magna PT  
Management B.V. mit Sitzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Dr. Stephan Weng  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRES DE FF 604

weiß = Exemplar für Auftraggeber rosa = Exemplar für Absender blau = Exemplar für Empfänger grün = Exemplar für Frachtführer  
blanc = Exemplaire pour commandant rose = Exemplaire de l'expéditeur bleu = Exemplaire du destinataire vert = Exemplaire du transporteur  
wit = Exemplaar voor lastgever rose = Exemplaar voor afzender blau = Exemplaar voor geadresseerde groen = Exemplaar voor vervoerder  
bianco = Esemplare per committente rosa = Esemplare per mittente blu = Esemplare per destinatario verde = Esemplare per trasportatore  
white = Copy for orderer pink = Copy for sender blue = Copy for consignee green = Copy for carrier  
hvid = Exemplar for ordregiver rosa = Exemplar for afsender blaå = Exemplar for modtager grön = Exemplar for beforder

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingekrehten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich 21+22

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

nach gültigem ADR

|                                                                                                                                                                                                                                |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                    |                                                                                               |                                                           |                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br><br>Magna PT B.V. & Co. KG<br>Werk Bad Windsheim<br>- Logistik -<br>Burgbernhelmer Straße 5<br>91438 Bad Windsheim                             |                                                    | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE<br><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br><br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). |                                                                                    |                                                                                               |                                                           |                                     |
| <b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br><br>GETRAG S.P.A<br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>I - 70026 MODUGNO                                                                                |                                                    | <b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br><br>Schwitzer GmbH & Co.<br>International Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>D - 71634 Ludwigsburg<br>www.schwitzer-spedition.de                                                                                                                                                                                                      |                                                                                    |                                                                                               |                                                           |                                     |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br><br>Ort/Lieu: <u>Modugno</u><br>Land/Pays: <u>Italien</u>                                                                             |                                                    | <b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                    |                                                                                               |                                                           |                                     |
| <b>4</b> Ort und Land der Übernahme des Gutes<br>Lieu et pays de la prise en charge de la marchandise<br><br>Ort/Lieu: <u>Modugno</u><br>Land/Pays: <u>Magna PT B.V. &amp; Co. KG</u><br>Datum/Date: <u>Werk Bad Windsheim</u> |                                                    | <b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Réserves et observations des transporteurs<br><br>The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.                                                                          |                                                                                    |                                                                                               |                                                           |                                     |
| <b>6</b> Kennzeichen (u. Nummern)<br>Marques et numéros                                                                                                                                                                        | <b>7</b> Anzahl der Packstücke<br>Nombre des colis | <b>8</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>9</b> Offiz. Benennung f. d. Beförderung<br>Désignation officielle de transport | <b>10</b> Statistiknummer<br>No. statistique                                                  | <b>11</b> Bruttogewicht in kg<br>Poids brut, kg           | <b>12</b> Umfang in m³<br>Cubage m³ |
| UN-Nummer<br>Numéro UN                                                                                                                                                                                                         |                                                    | Ben.-s. Nr. 9<br>Nom voit N°9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Gefahrzettelnummer-Nr.<br>Numéro d'étiquette                                       | Verp.-Gruppe<br>Groupe d'emballage                                                            | Tunnelbeschränkungscode<br>Code de restriction en tunnels |                                     |
| <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)<br>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres)                                                                                 |                                                    | <b>19</b> zu zahlen vom A payer par:<br>Fracht<br>Prix de transport<br>Ermäßigungen<br>Réductions<br>Zwischensumme<br>Solde<br>Zuschläge<br>Suppléments<br>Nebengebühren<br>Frais accessoires<br>Sonstiges<br>Divers<br>Zu zahlende Gesamtsumme/Total A payer                                                                                                                                                                    |                                                                                    | <b>20</b> Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières                               |                                                           |                                     |
| <b>14</b> Rückerstattung<br>Remboursement                                                                                                                                                                                      |                                                    | <b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen<br>Prescription d'affranchissement                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                    | <b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b><br>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)                     |                                                           |                                     |
| <b>21</b> Ausgefertigt in<br>Établi à                                                                                                                                                                                          |                                                    | <b>22</b> Unterschrift und Stempel des Absenders<br>(Signature et timbre de l'expéditeur)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                    | <b>23</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>(Signature et timbre du transporteur) |                                                           |                                     |
| <b>24</b> Gut empfangen<br>Réception des marchandises                                                                                                                                                                          |                                                    | <b>25</b> Angaben zu den Begleitern<br>Données relatives aux accompagnements                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                    | <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers                                                   |                                                           |                                     |
| <b>27</b> Amtliches Kennzeichen<br>Kfz                                                                                                                                                                                         |                                                    | <b>28</b> Nutzlaster<br>Nutzlast                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                    | <b>29</b> Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift                                       |                                                           |                                     |
| <b>30</b> Benutzte Gen.-Nr.                                                                                                                                                                                                    |                                                    | <b>31</b> National                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                    | <b>32</b> Bilateral                                                                           |                                                           |                                     |
| <b>33</b> EG                                                                                                                                                                                                                   |                                                    | <b>34</b> CEMT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                    |                                                                                               |                                                           |                                     |

\*Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzuzeigen: UN-Nummer, Gefahrstoffkennzeichen, Gefahrgutgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Gf. der Klasse 1 und 7, siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.1.1.1 ADR.  
\*En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro de danger, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7, voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.1.